

# MITTEILUNGSBLATT

Oktober 2011 Nr. 193

## Gemeindeversammlung 01. Dezember 2011

Der Gemeinderat hat die Traktandenliste für die Budgetgemeindeversammlung vom 01. Dezember 2011 in der MZH Neukirch an der Thur genehmigt. Diese lautet wie folgt:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2011
2. Einbürgerungsgesuch von Salji Artar, Kradolf
3. Teilsanierung Wasserleitung Buhwil - Neukirch: Kreditbegehren von 186'000 Franken
4. Budget und Steuerfuss 2012
5. Leitbild 2012
6. Verschiedenes und Umfrage

Die Botschaft zur Gemeindeversammlung mit detaillierten Erläuterungen zu den Geschäften wird Ihnen Mitte November zugestellt. Ganz besonders freuen wir uns, Ihnen die Resultate der Überarbeitung des Leitbildes vorzustellen und Ihnen damit ein Feedback zur Bevölkerungsumfrage vom Frühling 2011 zu geben. Bitte reservieren Sie sich schon jetzt den Termin für die Gemeindeversammlung. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

*Für den Gemeinderat: W. Schönholzer, Gemeindeammann*

## Fotos für Weihnachtskarte gesucht!

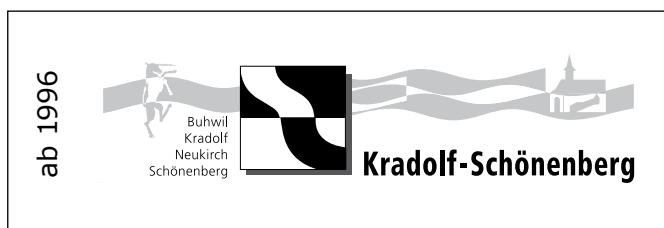
Die Gemeinde Kradolf-Schönenberg gestaltet jedes Jahr eine Weihnachtskarte für den internen Gebrauch. Wir sind deshalb auf der Suche nach geeigneten Fotos zu den Themen „Advent, Weihnachten, Winterstimmung, Winterlandschaft, Neues Jahr, Silvester“!

Möchten Sie eines Ihrer Fotos für die interne Weihnachtskarte 2011 der Gemeinde zur Verfügung stellen? Bitte senden Sie das Bild bis **spätestens 10. November 2011 in elektronischer Form** an [info@kradolf-schoenenberg.ch](mailto:info@kradolf-schoenenberg.ch).

Besten Dank für Ihre kreative Unterstützung. Wir freuen uns auf viele Ideen!

*Gemeindekanzlei*

## Neues Logo für Kradolf-Schönenberg



Ist es Ihnen schon aufgefallen? Seit dem 1. Oktober 2011 verwendet die Gemeinde Kradolf-Schönenberg ein neues Logo. Das seit 1996 unveränderte Logo wurde von der Artis Druck AG, Bischofszell, überarbeitet und der Slogan "Nathürlich Kradolf-Schönenberg" inkl. der Welle konsequent ins Briefpapier eingebaut. Das neue Logo ist kleiner und filigraner.

Gleichzeitig verwenden wir jetzt nur noch eine einzige Version Briefpapier und eine kleinere Schrift. Dies ist ein kleiner Beitrag um Papier zu sparen und Kosten zu senken. Der Gemeinderat hofft, dass Ihnen das überarbeitete Logo ebenfalls gut gefällt.

# Aus den Verhandlungen des Gemeinderats

## Arbeitsgruppe "Ersatzfahrzeug Werkhof"

Der Traktor des Werkhofs ist 30 Jahre alt und mittlerweile sehr reparaturintensiv. Im Hinblick auf das Budget 2012 hat der Gemeinderat eine Arbeitsgruppe beauftragt, den Fahrzeugpark des Werkhofes gesamthaft zu analysieren und daraus die nötigen Schritte für allfällige Ersatzinvestitionen abzuleiten. Die Arbeitsgruppe wird von Gemeinderat Hans Stark, Ressortchef Sicherheit und Verkehr, präsiert. Weitere Mitglieder sind zudem Paul Keller, Leiter Werkhof und Sacha Derron, Leiter Bau- und Werkverwaltung. Die Arbeitsgruppe hat verschiedenste Varianten geprüft und dem Gemeinderat vorerst den Ersatz des Traktors mit Winterdienstausrüstung (Pfadschlitten und Salzstreuer) beantragt. Der Gemeinderat hat für diese Ersatzinvestition einen Kredit von Fr. 65'000.00 unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung durch die Gemeindeversammlung genehmigt.

## Amtliche Vermessung AV 93

Während der öffentlichen Auflage vom 8. August bis 6. September 2011 sind eine Einsprache und drei Begehren eingegangen. Die drei Begehren wurden mittlerweile im Gespräch direkt geklärt. Die Einsprache wurde vom Gemeinderat teilweise gutgeheissen und damit erledigt. Das Auflageverfahren ist nun abgeschlossen und die Amtliche Vermessung AV 93 wird dem Regierungsrat zur Genehmigung vorgelegt. Wir danken allen Beteiligten, welche in irgendeiner Weise zum Gelingen dieses langjährigen Projektes beigetragen haben, ganz herzlich. Die Schlussabrechnung wird dem Gemeinderat erst später zur Genehmigung vorliegen.

*Für den Gemeinderat: W. Schönholzer, Gemeindeammann*

## Krankenkassen-Prämienverbilligung 2011

Im **März 2011** wurde den Anspruchsberechtigten ein **Antragsformular** für die Krankenkassen-**Prämienverbilligung 2011** **zugestellt**. Wer das Formular noch nicht eingereicht hat, ist gebeten, dies bis **spätestens 09. Dezember 2011** bei der Gemeindeverwaltung Kradolf-Schönenberg **einzureichen**. Die Prämienverbilligung 2011 kann nur bis Ende Jahr geltend gemacht werden!

Kurzaufenthalter beantragen die Prämienverbilligung spätestens 30 Tage vor ihrer Abreise ins Ausland bzw. vor Ablauf der Aufenthaltsbewilligung bei der Wohnsitzgemeinde unter Vorweisung des Versicherungsausweises und der Prämienbeitragszahlungen.

Bei Fragen im Zusammenhang mit der Prämienverbilligung steht Ihnen Regula Tschopp, Tel. 071/644 90 31, gerne zur Verfügung.

*Krankenkassenkontrollstelle*

## Papiersammlungen: 26. November+01. Dezember 2011

Buhwil und Neukirch:	Samstag, 26. November 2011
Kradolf und Schönenberg:	Donnerstag, 01. Dezember 2011
Sammelgut:	Altpapier und Karton
Besonderes:	Papier und Karton getrennt, gebündelt und gut sichtbar bereitstellen
Durchführung:	Turnverein Neukirch an der Thur / Oberstufe Befang Sulgen
Weiteres:	Siehe Abfall-Merkblatt

## Altmetallsammlung

Kradolf und Schönenberg	Bahnhofplatz Kradolf	Montag Dienstag	21.11. 22.11.	16.00 – 18.00 Uhr 07.30 – 11.30 Uhr
Buhwil	Dorfladen	Dienstag	22.11.	16.00 – 18.00 Uhr
Neukirch	Landi Lagerhalle	Mittwoch	23.11.	07.30 – 11.30 Uhr

Die Annahme erfolgt nur während den erwähnten Zeiten. Das Altmetall muss zu den Sammelplätzen gebracht werden.

Folgende Artikel können **direkt im Container** deponiert werden:

Metallwaren aller Art, Fahrräder ohne Pneus, leere Fässer, grosse Maschinen müssen zertrennt werden, lose Kleinteile in Fässer legen

Folgende Artikel können **neben dem Container** deponiert werden:

Kühlgeräte, Kochherde, Waschmaschinen, Geschirrspüler, Tumbler, Boiler

**Nicht erlaubt sind:** Pneus, Felgen mit Pneus, Fernsehapparate und Elektronikschrott, mit Flüssigkeiten gefüllte Kanister und Fässer, Farben und Öle, Auto- und Trockenbatterien, Holz, Glas, Plastik Textilien, Gas-, Sauerstoff- und Azetylenflaschen

*KVA Thurgau/Bauamt Kradolf-Schönenberg*

# Häckseldienst am 15. November 2011

Anmeldung: Bauverwaltung (071/644 90 33); bis spätestens Montag, 14. November 2011, 11.45 Uhr  
Weitere Infos: Siehe Abfallmerkblatt

## Besondere Leistungen



Von links: Regula Hunziker, Buhwil (K1), Silas Brander, Kradolf und Mira Richter, Neukirch (beide K2) und Katja Eigenmann, Schweizersholz (K4)

### Meisterhafte Neukircher Turnerinnen und Turner

Über 700 Geräteturnerinnen und Geräteturner trafen sich Ende August in der Kanti in Frauenfeld, um den jeweiligen Thurgauermeister in den acht verschiedenen Leistungsstufen untereinander aus zu machen. Darunter auch 34 Mädchen und Buben unserer heimischen Riege Neukirch an der Thur. In der Kategorie 1, den jüngsten Startenden, erturnte sich Regula Hunziker, Buhwil, die Bronzemedaille. Silas Brander, Kradolf und Mira Richter, Neukirch, beide Kategorie 2 und Katja Eigenmann, Schweizersholz, Kategorie 4, liessen nichts anbrennen und sicherten sich sogar den Meistertitel. Die vier nervenstarken, jungen Sportler bestätigten somit ihre konstanten und guten Leistungen der ganzen Saison. Aber auch die restlichen Neukircherinnen und Neukircher zeigten hervorragende Leistungen. So wurden weitere 21 Turnerinnen und Turner mit einer Auszeichnung belohnt. Die Riege kann somit eine äusserst positive Bilanz aus den Thurgauer Meisterschaften 2011 ziehen.

Das Leiterteam gratuliert den vier Medaillengewinnern und allen Riegenmitgliedern zu den guten persönlichen Resultaten. Wir danken allen für den Einsatz, in den unzähligen Turnstunden während des ganzen Jahres und wünschen weiterhin viel Spass und Freude am Turnsport.

*Für das Leiterteam, M. Hunziker*

## Baubewilligungen 3. Quartal 2011

### Buhwil

- Enz Fritz, Oberdorf 6: Stützmauer mit Blocksteinen

### Kradolf

- Corponomics GmbH, Hauptstrasse 38: Neubau Swisscom-Verteilkabine
- Nagel Erich, Neueckstrasse 1: Mobile Sitzplatzverglasung Thur-Kafi
- Nessensohn David u. Rahel, Austrasse 16: Umbau Wohnhaus
- Neuenschwander Marco u. Manuela, Langackerstrasse 9: Geländeaufschüttung für Sitzplatz/Stützmauer mit Natursteinen
- Ruch Bauunternehmung AG, Thurstrasse 20: Auffüllung Grube / Erweiterung Lagerplatz (ohne Kran)
- Ruch Marco, Thurstrasse 20: Auffüllung Mulde / Neubau Lagerplatz mit Kran / Versickerungsbecken
- Schönholzer Elektro AG, Hauptstrasse 6: Sanierung Westfassade mit Blech / Versetzen der Fertiggarage
- Signer Ernst, Hauptstrasse 32: Aufstellen eines Bauwagens
- Staubli Priska, Austrasse 2: Bodenplatte für Autolift

### Neukirch

- Keller Markus, Sonnenbühl 4: Neubau Laufstall / Auffüllungen
- Kuhn Barbara, Buchzelgweg 5: Terrasse und Sitzplatz mit Treppenverbindung
- Stark Hans, Buchzelg 7: Erweiterung Abstellplatz
- Wüthrich Willi, Langhalden: Installation Luftwärmepumpe / Kollektoren für Warmwasser / Sitzplatzüberdachung

### Schönenberg

- Bötsch Erich u. Esther, Gartenweg 1: Neubau Photovoltaikanlage
- Fetahi Agron u. Jeannette, Rootbachstrasse 3: Gartenhaus/Velounterstand/Schutzwand/Ställe
- Genossenschaft Im Park, Weitenaustrasse 6: Beleuchtete Mitteilungsvitrine
- Peier Urs u. Katrin, Oberhof: Teilumbau und Sanierung Wohnhaus
- Seiz Patrik u. Daniela, Riegelweg 17: Umgebungsgestaltung mit Jacuzzi
- Shala Immobilien AG, Thurfeldstrasse 53-59: Umbau und Sanierung Wohnhäuser / Umgebungsgestaltung

## Zivilstandsnachrichten 3. Quartal 2011

### Geburten

03. Aug. 2011 Fehr, Lynn Cheyenne, Tochter des Fehr, Bruno, und der Fehr, Daniela, von Kradolf-Schönenberg TG, in Kradolf
02. Sept. 2011 Martella, Tristan, Sohn der Martella, Monica, italienischer Staatsangehöriger, in Kradolf
05. Sept. 2011 Richner, Lara, Tochter des Müller, Lars, und der Richner, Andrea Franziska, von Aarau AG, in Neukirch an der Thur
08. Sept. 2011 Kocher, Grégory Matteo, Sohn der Kocher, Nathalie Christine, von Basel BS und Rüderswil BE, in Kradolf
14. Sept. 2011 Schweizer, Giulian, Sohn des Schweizer, Pascal, und der Schweizer, Angela Kate, von Weinfelden TG, in Buhwil
18. Sept. 2011 Alija, Mehmet, Sohn des Alija, Mirzet, und der Alija, Mirjeta, serbischer Staatsangehörige, in Kradolf
21. Sept. 2011 Mele, Joëlle, Tochter des Stump, Reto Peter, und der Mele, Mirjam, von Fischenthal ZH, in Neukirch an der Thur
24. Sept. 2011 Selishta, Erjon, Sohn des Selishta, Fatmir, und der Selishta, Arbnore, von Kradolf-Schönenberg TG, in Kradolf

### Eheschliessungen

22. Juli 2011 Kaltbrunner, Elvira, von Erlenbach ZH, in Buhwil, und Cambrosio, Marco Alfredo, von Lugano TI, in Buhwil
12. August 2011 Dietrich, Jasmin, von Eggersriet-Grub SG, in Schönenberg, und Kuttruff, Andreas, von Amriswil TG, in Schönenberg

### Todesfälle

11. Juli 2011 Sommer, Ursula, von Rüslikon ZH und Sumiswald BE, geb. 02. November 1947, in Schönenberg, geschieden
13. Juli 2011 Forster, Afra, von Grabs SG und Kemmental TG, geb. 28. März 1918, in Kradolf, verwitwet
25. Juli 2011 Heierli, Hans Ulrich, von Egnach TG, geb. 05. März 1931, in Kradolf, verheiratet
07. August 2011 Ruch, Fabian, von Diessenhofen TG, geb. 04. März 1989, in Kradolf, ledig
17. August 2011 Busana, Giulia, von Trub BE, geb. 13. November 1931, in Kradolf, geschieden
23. August 2011 Schüpbach, Margaritha, von Grosshöchstetten BE, geb. 20. Januar 1918, in Schönenberg, verwitwet
13. Sept. 2011 Rossi, Anelise, italienische Staatsangehörige, geb. 02. Juni 1947, in Kradolf, geschieden

## Mitteilungen aus der Primarschule Schönenberg-Kradolf

### Räbeliechtliumzug am 07. November 2011

Wie jedes Jahr findet auch in diesem Herbst der Räbeliechtliumzug statt. Der Anlass beginnt um 18.00 Uhr beim Schulhaus Schönenberg; gemeinsam werden dort einige Lieder gesungen. Anschliessend ziehen drei Kinderzüge los, erleuchten mit ihren Lichtern die dunklen Strassen und singen beim Altersheim in Schönenberg und in Kradolf ihre Lieder. Die Kinder treffen nachher wieder beim Schulhaus Schönenberg ein, wo nach einem kleinen Imbiss um ca. 19.00 Uhr der Anlass endet.

Wir freuen uns, wenn Sie als Eltern, Grosseltern, Freunde, Verwandte und Bekannte den Umzug vom Strassenrand aus bewundern.

*Lehrpersonen der Primarschule Schönenberg-Kradolf*

## Aus den Vereinen

### Kirchenkonzert des Musikvereins Kradolf-Schönenberg vom 06. November 2011

Am Sonntag, 06. November 2011, lädt der Musikverein Kradolf-Schönenberg zum Kirchenkonzert im Kirchenzentrum Steinacker in Kradolf ein. Konzertbeginn ist um 17.15 Uhr. Unter der Leitung von Dirigent Stefan Roth haben die Musikantinnen und Musikanten ein abwechslungsreiches Konzertprogramm einstudiert. Das diesjährige Kirchenkonzert steht unter dem Motto „Ost Winds“ und beinhaltet ausschliesslich Musikstücke aus dem östlichen Raum. Mit dem ungarischen Marsch „Rákóczy“, nach dem gleichnamigen ungarischen Nationalhelden, komponiert von Hector Louis Berlioz, eröffnet der Musikverein das Konzert. Mit „Pusztá – vier Zigeunertänze“ spiegelt Jan van der Roost die ungarische Seele und die besondere Art von Zigeunermusik wieder. Es folgt das Werk „Bătută - Joc Românesc“ des Schweizer Komponisten Roger Ender. Weiter auf dem Programm stehen das Adagio aus „Česká taneční suita“, eine tschechische Volkstanz Suite des Komponisten Pavel Staněk und das „Allegro Brillante“, eine schnelle und energiegeladene Ouvertüre des Komponisten Evzen Zámečník. Im Anschluss an das Konzert besteht die Möglichkeit, sich bei einem Apéro über das Gehörte mit den Musikantinnen und Musikanten auszutauschen und den Konzertabend gemütlich ausklingen zu lassen. Der Eintritt ist frei, Kollekte zur Deckung der Unkosten. Wir freuen uns auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer.

*Musikverein Kradolf-Schönenberg*

### **Turnen für Alle**

Zum 40. Mal findet zwischen den Herbst- und Frühlingsferien wieder das Turnen für Alle des Turnverein Schönenberg-Kradolf statt. Das Turnen richtet sich an alle, die im Winterhalbjahr etwas für ihre Fitness tun möchten. Vielleicht haben Sie wieder einmal Lust, sich zu dehnen und zu strecken oder sonst zu bewegen, zu spielen?

Wann/Wo? Wir turnen jeweils am Freitag von 20.00 – 22.00 Uhr in der Turnhalle Schönenberg

Wer? Alle sind herzlich willkommen, Schnupperstunden sind jederzeit möglich

Übrigens ... neben dem Turnen kommt bei uns auch der Spass nicht zu kurz

Fragen? Martha Kreis Tel. 071 422 59 78

*M. Kreis*

### **Dorfverein Neukirch: Weihnachtsbummel vom 22. Dezember 2011**

Damit wir einen schönen Rundgang durch das Dorf zusammenstellen können, suchen wir festliche Adventsfenster oder sonstige Dekorationen.

**Anmeldungen bis 26. November 2011** an Isabella Weibel, Tel. 071 642 13 01 oder [isabella.weibel@bluewin.ch](mailto:isabella.weibel@bluewin.ch)  
*Dorfverein Neukirch*

### **Dorfverein Neukirch: Christbaumschmücken am Sonntag, 27. November 2011**

Der Baum ist bereit, um von vielen Kindern mit wetterfestem Schmuck verziert zu werden. Ab 16.30 Uhr bei Fio's Bastelshop.  
*Dorfverein Neukirch*

## **Verschiedenes**

### **Adventsfenster in Kradolf und Schönenberg!**

Die bunten Blätter an den Bäumen künden die kalte Jahreszeit an. In Gedanken sind wir sogar schon in der Adventszeit mit langen, gemütlichen Abenden, Glühwein und Nüssen, vor allem aber mit den leuchtenden, bunten Adventsfenstern.

Schon seit Jahren bereitet die Adventsfensteraktion den Einwohnern unserer Dörfer viel Freude. Ein Abendspaziergang zu den liebevoll geschmückten Fenstern befreit vom Alltagsstress, man begegnet anderen „Fensterwandern“ und hat auch Zeit für ein Schwätzchen.

Neu suchen Yvonne Elser und Daniela Derron deshalb auch dieses Jahr wieder 24 Teilnehmer, um die Tradition fortzuführen. Sie können Ihr Wunschdatum selber im Internet eintragen. Vom entsprechenden Tag an soll das Fenster täglich vom Eindunkeln bis ca. 23 Uhr beleuchtet sein. Da die Standorte publiziert werden, spielt es keine Rolle, wenn Ihr Fenster nicht an einer Durchgangsstrasse liegt.

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an unserer Adventsfenster-Tradition. Bitte melden Sie sich bis spätestens 05. November 2011** per E-Mail bei: Yvonne Elser, [yvonne\\_elsler@hotmail.com](mailto:yvonne_elsler@hotmail.com), Tel. 071/ 640 06 54 oder Daniela Derron, [fam.derron@bluewin.ch](mailto:fam.derron@bluewin.ch), Tel. 071/640 06 27.  
*Yvonne Elser und Daniela Derron*

### **Restaurant Sonne, Neukirch – Metzgete Restaurant Sonne Neukirch**

Wie jedes Jahr, wenn es wieder kalt wird, findet unsere beliebte Metzgete mit Blut – und Leberwurst, Schlachtplatte und vieles mehr. Donnerstag, 03. November ab 18.00 Uhr, Freitag, 04. November und Samstag, 05. November ganzer Tag, Sonntag, 06. November bis 14.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Cili und Jörg Willi sowie das Sonnenteam*

### **Ökum. Spaghettizmittag am 05. November 2011**

Am Samstag, 5. November 2011, laden die Kath. und die Evang. Kirchgemeinde zum ökumenischen Spaghettizmittag ins Kirchenzentrum Kradolf ein. Zwischen 11.30 und 13.30 Uhr darf man sich mit feinen Spaghettis und verschiedenen Saucen verköstigen. Anschliessend gibt es Kaffee und Kuchen. Kuchenspenden werden gerne vom Küchenteam entgegengenommen. Der Erlös geht zu gleichen Teilen an Brot für alle und Fastenopfer.

*Sekretariat Evang. Kirchgemeinde Sulgen*

### **Apfelsorten-Ausstellung und Degustation am Sonntag, 06. November 2011**

Am Sonntag, 06. November 2011, 13.00 bis 17.00 Uhr in der Scheune von Hansruedi Schweizer, Bühlstrasse 4, 9217 Neukirch a.d.Thur.

Um 13.30 findet eine Führung durch die Obstsortensammlung von Hansruedi Schweizer statt mit anschliessender Degustation von alten Apfelsorten und sortenreinem Süssmost.

Anmeldung bis 01. November 2011 an [mail@hr-schweizer.ch](mailto:mail@hr-schweizer.ch) oder Tel. 071 642 34 62 . Eintritt frei.

*Pro Specie Rara und Hansruedi Schweizer*

### **Herzliche Einladung zur Kerzen-Vernissage 2011**

Samstag, 12. November 2011, 13–20 Uhr und Sonntag, 13. November 2011, 11-17 Uhr oder nach tel. Vereinbarung. Erika Lanzinger, Weiteustra. 3a, 9215 Schönenberg, Tel. 071 633 36 66, [www.kerzen-erika.ch](http://www.kerzen-erika.ch)

### **Im Park, Schönenberg: Filmnachmittag mit „Ein Schweinchen Namens Babe“**

Am Mittwoch, 16. November 2011, wird der amüsante Kinofilm „Ein Schweinchen Namens Babe“ um 15.30 Uhr an der Weiteustra. 6 Im Park Schönenberg gezeigt. Die Veranstaltung ist öffentlich. Besucherinnen und Besucher sind herzlich willkommen.  
*Im Park Schönenberg*

### Das Schulhaus Buhwil steht seit 100 Jahren!

Zu diesem Anlass wird im Schulhaus eine Ausstellung organisiert mit Fotos und Informationen zur wechselvollen Geschichte des Schulhauses. Die Ausstellung wird zusammengestellt und betreut von Albert Schönholzer am Donnerstag 17. November 2011, ab 19.00 Uhr und am Samstag, 19. November 2011, ab 18.00 Uhr.

Der **Theaterverein Buhwil** hat auf diesen Anlass hin ein **Theater** einstudiert. Die Aufführungsdaten sind:

**Donnerstag, 17. November 2011, 20.00 Uhr und Samstag, 19. November 2011, 19.30 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Albert Schönholzer + Hanna Brenner*

### Porzellantöpferei Kathrin Ritzi-Schaukelberger, Kradolf: Ausstellung am 18.+19. November 2011

„Wir arbeiten und Sie hören und sehen“. Silvia Kuster, Benken, arbeitet am Webstuhl, Kathrin Ritzi-Schaukelberger an der Töpferscheibe, Charlotte Kehl, „Bücher zum Turm“ Bischofszell, liest Geschichten.

Freitag, 18. November 2011 und Samstag, 19. November 2011 jeweils von 14-19 Uhr. Geschichten hören Sie am Freitag, 18. November 2011, um 16 Uhr und am Samstag, 19. November 2011, um 17.00 Uhr.

Herzlich willkommen!

*K. Ritzi-Schaukelberger*

### VaKi-Turnen

Welche Kinder mit dem Jahrgang 2005-2008 haben Lust, zusammen mit ihrem Papi einmal im Monat (November bis März) am Sonntag Morgen von 09.30 bis 10.30 Uhr in der Turnhalle Schönenberg zu turnen und zu spielen? Anschliessend löschen wir jeweils unseren Durst in einem Restaurant – natürlich darf dabei das Pommes Chips nicht fehlen! Die Daten sind jeweils im Terminkalender ersichtlich. Beginn: 20. November 2011. Keine Anmeldung notwendig. Kontaktperson: Kurt Gsell 071 642 41 81.

*K. Gsell*

### Ausstellungswoche „Natur und Figur“ in und um die Kapelle Heldswil vom 18. – 25. November 2011

Die Fotografin Manuela Zihlmann und der Bildhauer Beat Zihlmann, Buchackern sowie die Gruppe kultur.religion kapelle heldswil, laden Sie zur Ausstellungswoche „Natur und Figur“ in und um die Kapelle Heldswil herzlich ein.

Die Ausstellungswoche wird von einem attraktiven Rahmenprogramm (Bearbeiten von Steinen, Kerzen giessen, Engel-Werkstatt, Sternen-Werkstatt) begleitet. Am **Freitag, 18. November, 19.00 Uhr findet die Vernissage mit Apéro riche** im beheiztem Engelszelt statt. Weitere Informationen bei Silvia Hug, Telefon 071 648 20 42, [www.kathsulgen.ch](http://www.kathsulgen.ch) oder Manuela und Beat Zihlmann, Telefon 071 648 13 23 oder 071 648 23 07.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Gruppe kultur.religion kapelle heldswil*



RESTAURANT  
**Mühle Schönenberg**  
GEMÜTLICH ESSEN UND TRINKE

*à la discrétion*

## METZGETE-BUFFET

Freitag, 4. November ab 16.00 Uhr  
Samstag, 5. November ab 11.00 Uhr durchgehend  
Sonntag, 6. November ab 11.00 - 15.00 Uhr

Preis pro Person: CHF 29.00 (inkl. Dessert)  
Kinder bis 14 Jahre, pro Altersjahr Fr. 1.-



auf Ihren Besuch freut sich das Mühl-Team  
Telefon 071 642 33 33

### Familienpolitik AchThurLand



### Einladung zur 2. Plenarveranstaltung „Familienpolitik AchThurLand“

In den vergangenen Wochen und Monaten haben sich engagierte Personen aus unseren Gemeinden beim Projekt „Familienpolitik AchThurLand“ intensiv mit dem Fragebogen befasst bzw. viele Befragungen vorgenommen. Wir bekamen aus den Befragungen sehr wertvolle Hinweise. Die Strategieguppe des Projektes hat die umfangreiche Auswertung vorgenommen und die Ergebnisse zusammengefasst und teilweise auch grafisch dargestellt. Die Ergebnisse der verschiedenen Arbeitsgruppen präsentieren wir Ihnen mit einer Kurzzusammenfassung an der nächsten Plenarsitzung.

Wir freuen uns deshalb die Öffentlichkeit zur 2. Plenarveranstaltung einladen zu dürfen:

**Dienstag, 22. November 2011**  
**20 bis 22 Uhr**  
**im Singsaal**  
**der Sekundarschule Befang Sulgen**



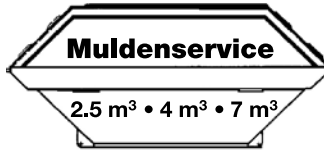
**Bauunternehmung**

**Transporte GmbH**

**9214 Kradolf**

Postfach 202  
Rosengartenstrasse 7

Tel. 071 642 20 40  
Fax 071 642 26 40



**Muldenservice**

2.5 m<sup>3</sup> • 4 m<sup>3</sup> • 7 m<sup>3</sup>

**Renate Guerra**  
Natel 079 285 67 89

**Wenn der Partner trinkt**  
Ein Angebot für Angehörige von  
Menschen mit Alkoholproblemen

**Perspektive** Thurgau  
Gesundheitsförderung  
Prävention  
Beratung

Hat Ihr Partner oder Ihre Partnerin Alkoholprobleme?  
Warten, bis er oder sie etwas unternimmt, bringt Sie nicht weiter.  
Tun Sie etwas - wir unterstützen Sie bei der Veränderung. Acht  
Kursabende führen Sie zu Ihrem Ziel.

**Infoabend:** 7.11.2011 (kostenlos), 18.30 bis 20.00 Uhr

**Kursleitung:** Silvia Pohl, Chris Nussbaum

**Kurskosten:** Fr. 190.00

**Kursort:** Perspektive Thurgau

Bankstrasse 4

8590 Romanshorn

071 626 02 02

info@perspektive-tg.ch



Rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne weitere Informationen.

# Hüttenzauber Adventsausstellung

**Vernissage:** Fr 11. Nov. 13.30 bis 22.00 Uhr

**Ausstellung:** Sa 12. Nov. 08.00 bis 20.00 Uhr

So 13. Nov. 10.00 bis 17.00 Uhr

Kaffeestube mit Adventsköstlichkeiten des  
Landfrauenvereins Sulgen und Umgebung



**BLUMENLAND**

# Landi

MITTELTHURGAU  
Genossenschaft

**071 642 18 42**

Regionaler  
Heizöllieferant

**AGROLA**

*frisch und  
fründlich*

# **Volg**

## **VOLG KRADOLF**

### **ÖFFNUNGSZEITEN**

MONTAG - SAMSTAG 6:00 - 19:30

SONNTAG 8:00 - 14:00

**www.landimittelthurgau.ch**

# Veranstaltungskalender: Termine 2012 melden!

Am Montag, 09. Januar 2012, findet die Präsidentensitzung der Vereine und Behörden der Politischen Gemeinde statt. Die Vereine und Behörden sind gebeten, die bereits bekannten Termine für das Jahr 2012 **bis spätestens 11. November 2011** zu melden an: Gemeindeverwaltung, Koordinationsstelle Vereine, Thurbruggstrasse 11a, 9215 Schönenberg, Tel. 071/644 90 31, info@kradolf-schoenenberg.ch. *Koordinationsstelle Vereine und Behörden*

## Termine November 2011

Wann?	Wer?	Was? Wo?
Mittwoch+Donnerstag	Malatelier Mina (www.teetime.ch)	Offenes Malatelier/begleitetes Malen, Infos + Anmeldung 079 692 32 71
jeden Mittwoch	Hippolini Kind (www.hippolini-kind.ch)	13.30-14.30 Uhr spielerische Kinderreitkurse bei Stephanie Kind, Neukirch
27.10., 03.11./10.11.2011	Annea, sozialpäd. Familienbegleitung	Kurs „Konflikte im Erziehungsalltag“ mit Kindern von 5-12 Jahren, im evang. Kirchgemeindehaus Sulgen, jeweils von 20.00-22.00 Uhr, Informationen und Anmeldung: Tel. 052/720 14 09 oder 044 940 11 25 oder info@annea.ch
01.+02.11.2011	Primarschule Schönenberg-Kradolf	Elternbesuchstage im Kindergarten und in der Primarschule
03.-06.11.2011	Restaurant Sonne, Neukirch	Metzgete
04.11.2011	Gemeinde	Jungbürgerfeier
04.11.2011	Altersheim Rosengarten, Kradolf	11.30 Uhr Senioren-Mittagstisch, Anmeldung bis 08.30 Uhr an 071/642 32 23 / ab 14.45 Uhr offener Spielnachmittag mit Kaffee- & Kuchen-Stubete
04./05./06.11.2011	Restaurant Mühle, Schönenberg	Metzgete-Buffer à la discrétion
05.11.2011	Evang.+Kath. Kirchgemeinde Sulgen	Ökum. Spaghettizmittag, 11.30-13.30 Uhr Kirchenzentrum Steinacker Kradolf
05.11.2011	Restaurant Brücke, Schönenberg	Musikplausch im Brüggli mit DJ Luigi
06.11.2011	Pro Specie Rara/Hansruedi Schweizer	Apfelsortenausstellung und Degustation, Bühlstr. 4, Neukirch
06.11.2011	Musikverein Kradolf-Schönenberg	Kirchenkonzert, 17.15 Uhr Kirchenzentrum Steinacker, Kradolf
07.11.2011	Primarschule Schönenberg-Kradolf	Räbeliechtliumzug, Start 18.00 Uhr Schulhaus Schönenberg mit gemeinsamen Singen
09.+23.11.2011	Chrabbelgruppe Neukirch	09.00-11.00 Uhr hinter Haus Neukirch (bei Spielgruppe) bei Fragen: 078 726 14 74
09.11.2011	Volksschulgemeinde Nollen	Räbeliechtliumzug in Neukirch / Treffpunkt: 18.00 Uhr Schulhaus Neukirch
10.11.2011	Mütter-Väterberatung	13.30-15.30 Uhr im „Im Park“ Schönenberg
11./12./13.11.2011	Blumenland Müller, Kradolf	Adventsausstellung „Hüttenzauber“, Freitag, 13.30-22.00 Uhr, Samstag, 08.00-20.00 Uhr, Sonntag, 10.00-17.00 Uhr
12.+13.11.2011	Erika Lanzinger, Schönenberg	Kerzen-Vernissage, Samstag, 13-20 Uhr, Sonntag, 11-17 Uhr
13.11.2011	Kath. Kirchgemeinde Sulgen	Tag der Völker, 10.00 Uhr kath. Kirche Sulgen
15.11.2011	Gemeinde	Häckseldienst
16.11.2011	Im Park, Schönenberg	Kinofilm „Ein Schweinchen Names Babe“, 15.30 Uhr Im Park, Schönenberg
17.11.2011	Albert Schönholzer+Hanna Brenner	Ab 19.00 Uhr Ausstellung im Schulhaus Buhwil, 20.00 Uhr Theatervorführung
18.11.2011	Im Park, Schönenberg	11.45 Uhr Senioren-Mittagstisch/Anmeldung bis 08.30 Uhr an 071 644 96 16
18.11.2011	Chrabbelgruppe Schönenberg	09.00-11.00 Uhr, Spielgruppenraum 2. Stock, Gemeindehaus
18.11.2011	Evang. Kirchgemeinde Sulgen	19.00 Uhr Abendandacht in der evang. Kirche Sulgen mit anschliessendem Bistro-Abend (Beginn 19.30 Uhr) zum Thema „Freiwilligentätigkeit“, im evang. Kirchgemeindehaus Sulgen
18.11.2011	Lara Stoll	20.00 Uhr, Slam Poetry Show im Kirchenzentrum Steinacker Kradolf
18.+19.11.2011	Kathrin Ritzi-Schauvelberger, Kradolf	Ausstellung „Wir arbeiten und Sie hören und sehen“, jeweils 14-19 Uhr
18.-25.11.2011	Gruppe kultur.religion kapelle Heldswil	Ausstellungswoche „Natur und Figur“ mit Beat und Manuela Zihlmann, Buch-ackern, Rahmenprogramm und Engelsbar mit Speis und Trank
19.11.2011	Albert Schönholzer+Hanna Brenner	Ab 18.00 Uhr Ausstellung im Schulhaus Buhwil, 19.30 Uhr Theatervorführung
20.11.2011	Gemeinde+Evang. Kirchgemeinde Neukirch an der Thur	09.45 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, anschliessend Einweihung des neuen Gemeinschaftsurnengrabes
20.11.2011	Kurt Gsell, Schönenberg, 071 642 41 81	Vaki-Turnen, von 09.30-10.30 Uhr in der Turnhalle Schönenberg
21.+22.11.2011	Gemeinde	Altmetall-Sammlung beim Bahnhofplatz Kradolf
22.11.2011	Gemeinde	Altmetall-Sammlung beim Dorfladen Buhwil
22.11.2011	Elternverein AachThurLand	„Feuerwehrkurs - in brenzlichen Situationen richtig reagieren“, 19.30-22.00 Uhr, Areal Feuerwehrdepot Sulgen, Veranstalter: Feuerwehr Sulgen – K-S
22.11.2011	Familienpolitik AachThurLand	2. Plenarveranstaltung, 20-22 Uhr im Singsaal Sekundarschule Befang Sulgen
23.11.2011	Gemeinde	Altmetall-Sammlung bei der Landi Lagerhalle Neukirch
24.11.2011	Evang. Kirchgemeinde Sulgen	14.15 Uhr Seniorennachmittag in Sulgen; „Es goht em Winter zue!“ Adventliches Basteln mit Therese Kulli
24.11.2011	Mütter-Väterberatung	13.30-15.30 Uhr im „Im Park“ Schönenberg
25.+26.11.2011	Samariterverein Sulgen und Umgeb.	Nothelfer-Intensivkurs im evang. Kirchgemeindehaus Sulgen (19.00-22.00 Uhr und 08.00-16.00 Uhr), Anmeldung bei 071 666 21 74
25./26./27.11.2011	Fischbeizli Untermühle, Schönenberg	Freitag ab 19.00 Uhr / Samstag ab 18.00 Uhr / Sonntag 11.00-20.00 Uhr
26.11.2011	Gemeinde+ TV Neukirch	Papiersammlung in Buhwil und Neukirch
27.11.2011	Dorfverein Neukirch	Christbaumschmücken, ab 16.30 Uhr bei Fio's Bastelshop
29.11.2011	Volksschulgemeinde Nollen	Budget-Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr Primarschule Wuppenau
01.12.2011	Gemeinde+Sekundarschule Sulgen	Papiersammlung in Kradolf und Schönenberg

**Redaktionsschluss für die November-Ausgabe: Freitag, 11. November 2011**